

Immersugassaq nassitsivigineqarsimasumit immersorne-
qassaaq. Sapinngisamik pilertortumik uterteqquna-
qaaq. Kinaassutsit inernerani ilisarineqarsinnaas-
sangilaq.

Skemaet bedes udfyldt af den, det er sendt til. Re-
turner venligst skemaet hurtigst muligt. Vi garante-
rer fuld anonymitet.

"ILLIT QANOQ ISUMAQARPIT?"
"HVAD MENER DU?"

APERSUILLUNI MISISSUINEQ NR. 1
SPØRGESKEMAUNDERSØGELSE NR. 1

ILISIMATUSARFIK



Inuit Institutet.

1984

Dansk/qalluna ut 1

Mange familiers økonomi er i de sidste par år blevet forværret bl.a. på grund af prisstigninger på dagligvarer, de hårde isvintre, dårlige priser på sælskind eller arbejdsløshed.

Spørgsmål 1.

Hvordan har din økonomi udviklet sig i det sidste år?

(sæt kryds)

- Det er blevet meget sværere at få pengene til at slå til.
- Det er blevet noget sværere at få pengene til at slå til.
- Det er hverken blevet lettere eller sværere at få pengene til at slå til.
- Det er blevet noget lettere at få pengene til at slå til.
- Det er blevet meget lettere at få pengene til at slå til.
- Ved ikke

Spørgsmål 2.

Hvordan tror du, at din økonomi vil udvikle sig i det næste år?

(sæt kryds)

- Jeg tror, at min økonomi vil blive værre.
- Jeg tror, at min økonomi stort set vil forblive uændret.
- Jeg tror, at min økonomi vil blive forbedret.
- Det har jeg ingen mening om.

Kalaallisut/grønlandsk 1

Ukiuni kingullerni ilaqutariit amerlasuut aningaasaqarniarnerat kinguarsiavooq ilaatigut pisiassat ulluinnarni pisariaqartut akitsoriartornerat, ilaatigut ukiorluusarnera, ammit tunisat akikillinerat imalt. suliffissaaleqineq pissutigalugit.

Apequt 1.

Ukiuni kingullerni aningaasaqarniarnerit qanoq ingerlasimava?

(X-ileruk)

- Aningaasat naammattusaarniarnerat assut ajornarsiartorpoq.
- Aningaasat naammattusaarniarnerat ajornarsiartuuarpoq.
- Aningaasat naammattusaarniarnerat ajornarsiartoranilu ajornaalliartunngilaq.
- Aningaasat naammattusaarniarnerat ajornannginnerulerpoq.
- Aningaasat naammattusaarniarnerat ajornaatsuararsuanngorpoq.
- Naluara

Apequt 2.

Ukiup tulliani aningaasaqarniarnerit qanoq issasoraajuk?

(X-ileruk)

- Isumaqpunga aningaasaqarniarnera ajornerulissasoq.
- Isumaqpunga aningaasaqarniarnera allannguuteqangaarnavianngitsoq.
- Isumaqpunga aningaasaqarniarnera pitsanngoriaateqassasoq.
- Isummerfigisinnaanngilara.

Spørgsmål 3.

Hvad er efter din mening den vigtigste begivenhed, der er sket i Grønland i 1983-84?

Spørgsmål 4.

Er du for eller imod en regulering af salget af øl, vin og spiritus?

(sæt kryds)

Jeg går ind for frit salg af øl, vin og spiritus.

Jeg går ind for rationering under en eller anden form.

Jeg går ind for totalforbud

Ved ikke

Andet _____
(skriv)

Grønlands tilknytning til EF har været diskuteret meget i de senere år.

Spørgsmål 5.

Hvis du skal beskrive din holdning til EF, vil du da betegne dig selv som modstander eller tilhænger af EF?

(sæt kryds)

Modstander Hverken tilhænger eller modstander

Tilhænger Ved ikke

Apequt 3.

Isummat malillugu 1983-84-mi Kalaallit Nunaanni pisimasuusimasuni suna pingaarnersaava?

Apequt 4.

Immiaqqat, viinnit imigassallu kimittuut killilersugaanissaat isumaqatigaajuk akerleraajulluunniit?

(X-ileruk)

Killilersugaannginnissaat tapersersorpara.

Arlaatigut killilersuisoqarsinnaanera isumaqatigaara.

Tuniseqqusaajunnaarsitsinissaq tapersersorpara.

Naluara.

Alla _____
(nalunaalaaruk)

Kalaallit Nunaata EF-mut ilaanera ukiuni kingulliu-nerusuni oqallisigineqarsimaqaaq.

Apequt 5.

EF-mut qanoq isumaqarnerit nalunaassagukku, imminut EF-mut akerliusutut imaluunniit tapersersuisutut oqaatigerusuppit?

(X-ileruk)

Akerliusuuvunga.

Akerliunangalu tapersuisuunngilanga.

Tapersersuisuuvunga.

Naluara.

I marts godkendte Landstinget en udmeldelses- og fiskeriaftale med EF. Der har været sagt meget for og imod denne aftale.

Spørgsmål 6.

Hvilket af de to følgende synspunkter er du mest enig i?

(sæt kryds)

- Landstinget gjorde rigtigt i at sige ja til aftalen med EF.
- Landstinget burde have sagt nej til aftalen med EF.
- Ved ikke/ingen mening

Spørgsmål 7.

Hvilket af de følgende synspunkter er du mest enig i?

(sæt kryds)

- Samarbejdet med inuit i Canada og Alaska bør gå forud for det nordiske samarbejde.
- Samarbejdet med de nordiske lande bør gå forud for samarbejdet med inuit i Canada og Alaska.
- Samarbejdet med inuit i Canada og Alaska og med de nordiske lande er lige vigtigt.
- Ved ikke/ingen mening

Og nu vil vi gerne stille dig nogle spørgsmål om valg og om din holdning til de politiske partier i Grønland.

Martsimi nunatsinni inatsisartut (landstingi) EF-imit aniniarnermik aalisarnermillu isumaqatigiissut akuersisutigaat. Isumaqatigiissut illersorlugu assortorlugulu oqallisigineqarsimaqaaq.

Apeqqut 6.

Isummat uku marluk arlaat sorleq isumaqatigineruiuk?

(X-ileruk)

- Ajunngitsumik iliorput EF-imik isumaqatigiissut akuersissutigamikku.
- EF-imik isumaqatigiisummut naaggaarsimasariaqaraluarput.
- Naluara/isummerfigisinnaanngilara.

Apeqqut 7.

Isummat ukua arlaat sorleq isumaqatigineruiuk?

(X-ileruk)

- Inuit Issittormiut suleqatigiinnerat Nunanik Avannarlernik suleqateqarnermit salliusariaqarpoq.
- Nunanik Avannarlernik suleqateqarneq Inuit Issittormiut suleqatigiinnerannit salliusariaqarpoq.
- Inuit Issittormiunik Nunat Avannarlernillu suleqateqarnerit pingaaqatigiipput.
- Naluara/isummerfigisinnaanngilara.

Maannalu apeqqutigissavavut apeqqutit qinersinermut tunngasut Kalaallit Nunaannilu naalakkersuinikkut partiinut isummernerit.

Spørgsmål 8.

Stemte du ved landstingsvalget den 12. april 1983?

Ja

Nej



Spørgsmål 9.

Hvad stemte du på?

Atassut

Siumut

Inuit Ataqatigiit

En kandidat uden
for partierne

Stemte blankt

Husker ikke

Spørgsmål 10.

Hvorfor stemte du ikke?

Jeg var ikke fyldt
18 år.

Det interesserede
mig ikke.

Jeg boede ikke i
Grønland.

Jeg havde boet her
under 6 måneder.

Anden grund

(skriv)

Spørgsmål 11.

Lad os sige, at der skulle være valg til landstinget
i dag. Hvad ville du da stemme på?

(sæt kryds)

Atassut

Siumut

Inuit Ataqatigiit

En kandidat uden for
partierne

Ville ikke stemme/
ville stemme blankt

Ved ikke

Spørgsmål 12.

Hvem foretrækker du som landsstyreformand?

(skriv navnet)

Apequt 8.

12. april 1983-mi nunatsinni inatsisartunut qinersine-
qarmat taasivit?

Aap

Naagga



Apequt 9.

Sorleq qinerpiuk?

Atassut

Siumut

Inuit Ataqatigiit

Partiit avataasigut
qinigassanngortittoq

Qinersiartoraluarlu-
nga X-liinngilanga.

Eqqaamangilara.

Apequt 10.

Sooq taasinngitsoorpit?

18-inik ukioqaler-
simannginnama.

Soqutiginnin-
nakku.

Kalaallit Nunaanni
najuqannginnama.

Qaammatit 6 inorlugit

Kal. Nunaanniissimagama.

Allamik peqquteqarlunga.

(nalunaalaaruk)

Apequt 11.

Ullumikkut nunatsinni inatsisartunut (landstingimut)
qinersisoqartuuppat sorleq qinissagaluarpiuk?

(X-ileruk)

Atassut

Siumut

Inuit Ataqatigiit

Partiit avataasigut
qinigassanngortittoq

Taasiartussanngilanga/
taasinngitsuussaanga.

Naluara

Apequt 12.

Nunatsinni inatsisartut siulittaasuattut kina piuk-
kunneruiuk?

(atia allalaaruk)

Og nu vil vi gerne bede dig tage stilling til et par påstande om de udsendtes rolle i samfundet.

Spørgsmål 13.

Hvad mener du om følgende påstande?

Påstand 1: Der er for mange udsendte i Grønland!

- | | |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Enig | <input type="checkbox"/> Uenig |
| <input type="checkbox"/> Delvis enig | <input type="checkbox"/> Ved ikke |

Spørgsmål 14.

Påstand 2: Grønland har ikke tilstrækkelig uddannet arbejdskraft til at klare sig uden de udsendte!

- | | |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Enig | <input type="checkbox"/> Uenig |
| <input type="checkbox"/> Delvis enig | <input type="checkbox"/> Ved ikke |

Og nu vil vi gerne bede dig om nogle oplysninger om alder, uddannelse m.v.

Spørgsmål 15.

(sæt kryds)

- | | |
|-------------------------------|---------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Mand | <input type="checkbox"/> Kvinde |
|-------------------------------|---------------------------------|

Spørgsmål 16.

Hvor gammel er du? _____ (skriv din alder)

Spørgsmål 17.

Hvor bor du?

(skriv byens/bygdens/stationens/basens navn)

Massakkullu inuiaqatigiinni aggersitat qanoq isumaqarfigineqartarnerannut tunngasunik illit isummernerit nalunaaqqugaluarparput.

Apeqqut 13.

Isummernerit uku illit qanoq isumaqarfigaagit?

Isummerneq 1: Nunatsinni aggersitat amerlavallaqaat!

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Isumaqataavunga. | <input type="checkbox"/> Isumaqataangilanga. |
| <input type="checkbox"/> Ilaatigut isumaqataavunga. | <input type="checkbox"/> Naluara. |

Apeqqut 14.

Isummerneq 2: Nunarput ilinniarsimasunik naammattunik sulisussaqaanngilaq aggersitat maaniinngippata!

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Isumaqataavunga. | <input type="checkbox"/> Isumaqataangilanga. |
| <input type="checkbox"/> Ilaatigut isumaqataavunga. | <input type="checkbox"/> Naluara. |

Massakkullu apeqquteqarfigerusuppatsigit paasissutis-sanik utoqqaassuseq, ilinniarsimaneq il.il. pillugit.

Apeqqut 15.

(X-ileruk)

- | | |
|--|--------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Angutaavunga. | <input type="checkbox"/> Arnaavunga. |
|--|--------------------------------------|

Apeqqut 16.

Qassinik ukioqarpit? _____ (ukiutit nalunaalaakkit)

Apeqqut 17.

Sumi najugaqarpit?

(illoqarfiup/nunaqarfiup/silasiorfiup/
mittarfeqarfiup aqqa nalunaalaaruk)

Spørgsmål 18.

Er du flyttet til den by/bygd/station/base, hvor du bor nu, inden for de sidste 5 år?

(sæt kryds)

Ja



Nej



Spørgsmål 19.

Hvor flyttede du fra?

(sæt kryds)

Et andet sted i Grønland

Danmark

Et sted uden for Grønland og Danmark

(Hvis nej, gå videre til spørgsmål 20)

Spørgsmål 20.

Hvor er du født?

(sæt kryds)

Grønland

Danmark

Andet land

Spørgsmål 21.

Har du boet mere end halvdelen af dit liv i Grønland?

(sæt kryds)

Ja

Nej

Spørgsmål 22.

Regner du med at bo i Grønland om 5 år?

(sæt kryds)

Ja

Nej

Ved ikke

Apequt 18.

Massakut nunannut ukiut kingulliit tallimat ingerlaneranni nuuppit?

(X-ileruk)

Aap



Naagga



Apequt 19.

Suminggaaniit nuuppit?

(X-ileruk)

Nunatsinni najugaqar-fimmit allamiit

Danmarkimiit

Nunatta Danmarkillu avataanniit

(Akissutissaq "naagga"-ppat apequt 20-mut ingerlaq-qissaatit)

Apequt 20.

Sumi inungorsimavit?

(X-ileruk)

Kal.Nunaanni

Danmarkimi

Nunami allami

Apequt 21.

Inuunerpit affaa sinnerlugu Nunatsinni najugaqar-simavit?

(X-ileruk)

Aap

Naagga

Apequt 22.

Naatsorsuutigaaajuk ukiut tallimat qaangiuppata nunatsinni najugaqarnissat?

(X-ileruk)

Aap

Naagga

Naluara

Spørgsmål 23.

Er du gift/samlevende eller enlig?
(sæt kryds)

Gift/samlevende Enlig

Spørgsmål 24.

Hvor stor er den husstand, du bor i? (Hvis du bor på kollegium, i lejet værelse eller i kollektiv, skal du regne dig som enlig.)

_____ (skriv antal personer)

Spørgsmål 25.

Hvor mange i din husstand er over 20 år? (Du skal ikke tælle dig selv med.)

_____ (skriv antal personer)

Spørgsmål 26.

Hvad er dit arbejde? (Er du fisker, husmoder, kontorassistent osv.? Er du selvstændig, offentligt ansat, privat ansat osv.? Hvis du er pensioneret, arbejdsløs m.v. så skriv "pensioneret fisker", "arbejdsløs kontorassistent" osv.)

Apequt 23.

Katissimavit/aappaqarpit imalt. kisimiittuuit?
(X-ileruk)

Katissimavunga/aappaqarpunga Kisimiittuuvunga

Apequt 24.

Inoqutigiinni najugaqatigisanni qanoq amerlatigaa-si? (Kollegiami, inimi attartukkami kollektiv-imi-luunniit najugaqaruit kisimiittutut naatsorsuutis-saatit.)

(inuit amerlassusiat nalunaalaaruk)

Apequt 25.

Inoqutigiinni najugaqatigisanni qanoq amerlatigisut 20-t sinnerlugit ukioqarpat? (Illit ilanngunnak)

(inuit amerlassusiat nalunaalaaruk)

Apequt 26.

Sumik suliaqartuuit? (Aalisartuuit, illumi ningiuuit, allaffimmiuuit, il. il.? Namminersortuuit, pi-sortaqarfinni atorfiliuit, namminersortuni atorfiliuit il. il.? Soraarnerussutisiaqaruit, suliffissaa-leqiguit il. il. taava nalunaaruk, s.i. "aalisartog utoqqalinersiutilik", "allaffimmiu suliffissaaleqisoq".)

Spørgsmål 27.

Hvis du er gift/samlevende, hvad er da din ægtefælles arbejde?

Spørgsmål 28.

Hvor stor var din husstands samlede indtægt i 1983? (Hvis du bor for dig selv, skal du kun angive din egen indtægt. Værdien af fangst og fiskeri til eget brug regnes ikke med.) (sæt kryds)

- 0 - 49.999 kr 150.000-299.999 kr
 50.000-149.999 kr 300.000- kr

Spørgsmål 29.

Hvor meget betyder fangst, fiskeri m.v. til eget forbrug for din husstands økonomi? (sæt kryds)

- Meget En del Intet

Spørgsmål 30.

Har du fået nogen uddannelse, efter du forlod folkeskolen (praktisk eller boglig)? (Skriv uddannelsens art. Hvis du er under uddannelse nu, skriv hvilken.) (sæt kryds)

- Nej
 Ja
 (skriv hvilken) _____

Apequt 27.

Katissimaguit/aappaqaruit, aappat sumik suliaqartuua?

Apequt 28.

Inoqutigiillusi 1983-imi qanoq aningaasarsiaqqortutigaasi? (Kisimiittuuguit nammineq aningaasarsiatit nalunaassavatit. Piniarnikkut aalisarnikkullu pisat nammineq atukkat tassani naatsorsuunneqassanngillat.) (X-ileruk)

- 0 - 49.999 kr 150.000-299.999 kr
 50.000-149.999 kr 300.000- kr

Apequt 29.

Piliarneq uutassarsiorlunilu piniarneq/aalisarneq qanoq tapertarilluartigaasiuk? (X-ileruk)

- Pingaarute- Pingaaruteqa- Pingaaruteqan-
 qaaq. ngaatsiarpoq. ngivippoq.

Apequt 30.

Meeqqat atuarfianni atuareernikkut arlaannik ilinniagaqarpit (assasornikkut imalt. atuagarsornikkut)? (Ilinniarneq sorliunersoq nalunaalaaruk. Masakkut ilinniartuuguit, sorleq ilinniarpiuk?)

- Naamik
 Aap
 (sorleq) _____

Spørgsmål 31.

Hvilket/hvilke sprog taler du?

(sæt kryds)

- Jeg har grønlandsk som hovedsprog og forstår og taler kun lidt dansk.
- Jeg har grønlandsk som hovedsprog og forstår og taler godt dansk.
- Jeg er dobbeltsproget.
- Jeg har dansk som hovedsprog og forstår og taler godt grønlandsk.
- Jeg har dansk som hovedsprog og forstår og taler kun lidt grønlandsk.
- Jeg har hverken dansk eller grønlandsk som hovedsprog.

Spørgsmål 32.

Hvilken befolkningsgruppe føler du dig mest knyttet til?

(sæt kryds)

- Jeg føler mig mest knyttet til den grønlandske befolkningsgruppe.
- Jeg føler mig mest knyttet til den danske befolkningsgruppe.
- Jeg føler mig lige meget knyttet til den danske og til den grønlandske befolkningsgruppe.
- Andet (skriv) _____

Apequt 31.

Oqaatsit sorliit oqaaseraagit?

(X-ileruk)

- Kalaallisorluinnaq oqaaseqarpunga immannguaan-narlu qallunaatut oqalussinnaallunga.
- Kalaallisorluinnaq oqaaseqarpunga, qallunaatut paasilluarlungalu oqalulluarsinnaavunga.
- Marluinnik oqaaseqarpunga.
- Qallunaatorluinnaq oqaaseqarpunga, kalaallisut paasilluarlungalu oqalulluarsinnaavunga.
- Qallunaatorluinnaq oqaaseqarpunga immannguaan-narlu kalaallisut oqalussinnaallunga.
- Kalaallisut qallunaatullu oqaatsit avataaniit-tunik oqaasiveqarpunga.

Apequt 32.

Inuiaqatigiinni sorliit attaviginerullugit malugisimavit?

(X-ileruk)

- Inuiaqatigiinni kalaallinut atanerullunga malugisimavunga.
- Inuiaqatigiinni qallunaanut atanerullunga malugisimavunga.
- Inuiaqatigiinni qallunaat kalaallillu assigiim-mik attavigalugit malugisimavunga.
- Allat (nalunaalaaruk) _____

33.

Immersugassaq immersorneqarpoq/skemaet er udfyldt

den, _____
(ullua/skriv dato)

34.

Immersugassamut ilassuti- Hvis du har tilføjelser
 nik oqaasissaqaruit maana eller bemærkninger til
 allassinnaavutit: skemaet, beder vi dig
 skrive dem her:

Misissuilluni apersuiner- Hvis du har nogle spørgs-
 mut tunngasunik apeqqu- mål angående undersøgelsen
 tissaqaruit, unnga sia- er du velkommen til at
 nersinnaavutit: ringe til:

 2 45 66

Ikiussimanerit qutsati- Vi siger tak for hjælpen.
 gaarput. Misissuinerup i- Hvis du er interesseret i
 nernerinik nassiterusukku- at få undersøgelsens re-
 it, unnga allagit imalt. sultater tilsendt, skriv
 sianerit: eller ring til:

ILISIMATUSARFIK

Box 279

3900 Nuuk

IMMERSUGASSAQ ATSIUSSANNGILAT/SKRIV IKKE NAVN PÅ
SKEMAET